

FR



**HAUT-PARLEUR
LUMINEUX SANS FIL**



BIGBEN®



CONSIGNES

LISEZ LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ET
CONSERVEZ-LE POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

“PS” et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony interactive Entertainment Inc. Tous droits réservés.

Table des matières

Mises en garde et précautions	1	Écouter de la musique à partir d'une clé USB	3
Consignes de sécurité importantes	1	Écouter de la musique avec le câble audio	3
Table des matières	2	Priorité de la source audio Bluetooth/USB/AUX	3
Spécifications	2	Utilisation avec la télécommande	4
Utilisation	3	Changer la pile (télécommande)	4
Recharge	3	Avertissement !	4
Écouter de la musique via Bluetooth	3	Remarques	5

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS



Le symbole d'un éclair avec la pointe d'une flèche dans un triangle indique l'existence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit pouvant être suffisamment importante pour présenter un risque de choc électrique pour les personnes.



Le symbole d'un point d'exclamation dans un triangle indique d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Prenez en compte tous les avertissements.
- Respectez toutes les instructions.
- Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
- N'exposez pas l'appareil à des égouttements ou des éclaboussures et veillez à ce qu'aucun objet contenant du liquide (par exemple un vase) ne soit placé dessus.
- Les appareils de Classe I doivent être branchés dans une prise secteur protégée par une connexion de terre.
- La fiche électrique permet de brancher l'appareil et doit rester accessible pendant l'utilisation.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, la fiche doit être totalement débranchée de la prise secteur. L'accès à la fiche électrique ne doit pas être bloqué et elle doit rester facilement accessible pendant l'utilisation.
- Quand un voyant d'alimentation est allumé, cela indique que l'appareil est branché à l'alimentation secteur. Quand le voyant est éteint, cela indique que l'appareil est complètement débranché de l'alimentation secteur.

INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES (applicables uniquement si des piles sont incluses)

- La polarité doit être respectée lors de l'insertion des piles.
- Les piles doivent être insérées de manière à éviter les courts-circuits. N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usagées.
- N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou des flammes.
- Retirez les piles avant toute période d'inutilisation prolongée.

- Si le liquide contenu dans les piles entre en contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement et soigneusement la zone affectée à l'eau claire et consultez un médecin.
- Il est possible que le produit ou la télécommande contienne une pile bouton.

AVERTISSEMENT

Ne pas avaler la pile. Risque de brûlures chimiques. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et cela peut entraîner la mort. Maintenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le logement de la pile ne peut pas être solidement fermé, cessez d'utiliser l'appareil et maintenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont peut-être été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

ATTENTION

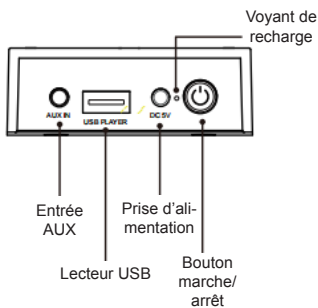
Risque d'explosion en cas d'insertion incorrecte des piles.

Remplacez la pile exclusivement par une pile de type identique ou équivalent.

TABLE DES MATIÈRES

- 1 x PS200
- 1 x Câble de recharge DC 5 V
- 1 x Notice d'utilisation
- 1 x Câble entrée AUX 3,5 mm
- 1 x Télécommande

Panneau de commande du produit



Télécommande



SPÉCIFICATIONS

- Recharge : 5V
- Durée de charge : 2-3H
- LED RVB
- Autonomie : 6-8 heures de musique avec lumière
- Nom de couplage Bluetooth : PS200

Vous n'avez normalement pas besoin d'un mot de passe, mais si votre appareil le demande, le voici : 0000
 La portée Bluetooth peut atteindre 10 m, celle-ci diminue cependant à mesure que le niveau de charge des piles baisse.

UTILISATION

Allumer/éteindre le haut-parleur PS200

- 1) Maintenez le bouton marche-arrêt situé sur le dessous du haut-parleur enfoncé pendant 2-3 s. Le haut-parleur s'allume et vous entendrez un son de bienvenue. Le signal Bluetooth s'active automatiquement.
- 2) Réappuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2-3 secondes pour éteindre le haut-parleur, la lumière et le signal Bluetooth.

RECHARGE

- 1) Branchez le câble de charge dans la prise de charge DC située sur le dessous du haut-parleur. Branchez la fiche USB dans une source d'alimentation adaptée. REMARQUE : Lorsque vous utilisez un adaptateur AC, les valeurs de sortie de celui-ci doivent être de 5 V 1 A.
- 2) La LED rouge à côté du bouton marche/arrêt s'allume pendant la recharge et elle s'éteint une fois la recharge complète terminée.
- 3) Débranchez le câble de recharge DC quand la recharge est terminée.

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE VIA BLUETOOTH

- 1) Allumez le haut-parleur et maintenez-le à moins de 1 mètre de votre appareil.
- 2) Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil portable et cherchez « PS200 » dans la liste des périphériques Bluetooth (en fonction de la version Bluetooth de votre appareil, vous devrez entrer le code d'accès « 0000 »).

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE À PARTIR D'UNE CLÉ USB

- Allumez le haut-parleur et insérez la clé USB dans le port USB situé sur le dessous du haut-parleur. La musique se lance automatiquement.

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC LE CÂBLE AUDIO
















- Allumez le haut-parleur et branchez le câble sur le dessous du haut-parleur. Branchez le câble à votre appareil et écoutez de la musique.

PRIORITÉ DE LA SOURCE AUDIO : BLUETOOTH/USB/AUX

- Le signal Bluetooth est activé par défaut et le haut-parleur diffuse la musique reçue via Bluetooth après avoir été allumé.
- Dès que vous branchez une clé USB, le haut-parleur diffuse la musique de la clé USB. La prochaine fois que vous allumerez le haut-parleur, celui-ci diffusera toujours la musique de la clé USB si elle est encore branchée au haut-parleur.
- Dès que vous branchez un câble audio, le haut-parleur diffuse la musique reçue via le câble audio. La prochaine fois que vous allumerez le haut-parleur, celui-ci diffusera toujours la musique du câble audio s'il est encore branché au haut-parleur.
- Si une clé USB et un câble audio sont branchés, le haut-parleur diffusera la musique via USB.

UTILISATION AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

REMARQUE : Retirez la languette en plastique du compartiment des piles avant utilisation.

- 1)  Bouton de veille : Après avoir allumé le haut-parleur (en appuyant sur le bouton marche/arrêt sur le dessous du haut-parleur) réappuyez sur ce bouton pour éteindre la lumière et le signal Bluetooth. Réappuyez à nouveau brièvement pour allumer la lumière et le signal Bluetooth.
- 2)  Intensité lumineuse : Modifiez la luminosité lorsque la couleur est fixe.
- 3)  Bouton marche/arrêt de la lumière : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la lumière.
- 4)  Bouton Bluetooth : appuyez sur ce bouton pour passer en mode Bluetooth.
- 5)  Bouton de la fonction AUX : appuyez sur ce bouton pour passer en mode d'entrée AUX.
- 6)  Bouton de la fonction USB : appuyez sur ce bouton pour passer en mode de lecture de la clé USB.
- 7)  Bouton de sélection de la couleur : Lorsque la lumière est allumée, appuyez sur ce bouton pour choisir votre couleur préférée (parmi six couleurs).
- 8)  Bouton de sélection de la couleur : lorsque la lumière est allumée, appuyez sur ce bouton pour choisir vos couleurs préférées. (vous avez le choix parmi 7 couleurs).
- 9)  Bouton clignoter en rythme : la lumière clignote quand la musique est diffusée.
- 10)  Bouton de défilement : Les 9 couleurs défilent automatiquement.
- 11)  Bouton de couleur blanche : appuyez sur ce bouton pour que le haut-parleur diffuse une couleur blanche.
- 12)  Bouton Précédent : quand le Bluetooth est activé ou qu'une clé USB est branchée et que la musique fonctionne, appuyez sur ce bouton pour retourner au morceau précédent.
- 13)  Bouton Suivant : quand le Bluetooth est activé ou qu'une clé USB est branchée et que la musique fonctionne, appuyez sur ce bouton pour passer au morceau suivant.
- 14)  Pause et Lecture : quand le Bluetooth est activé ou qu'une clé USB est branchée et que la musique fonctionne, appuyez sur ce bouton pour démarrer la lecture audio ou la mettre en pause.
- 15)  Volume - + : quand le Bluetooth est activé ou qu'une clé USB est branchée et que la musique fonctionne, appuyez sur « - » pour baisser le volume ou sur « + » pour le monter.

CHANGER LA PILE (TÉLÉCOMMANDE)

- Lorsque la télécommande ne permet plus d'activer le haut-parleur, remplacez la pile.
- Pour retirer la pile, suivez les consignes au dos de la télécommande.
- Maintenez la pile par ses bords. Toucher les surfaces plates peut vider la pile. Veillez à respecter la polarité de la pile.

AVERTISSEMENT !

- Insérez les piles dans le bon sens en respectant la polarité.
- Retirez les piles usagées du produit.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Mettez les piles au rebut d'une manière sûre.

Respect de l'environnement



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

UE et Turquie
et uniquement



Lorsque le symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

UE et Turquie
et uniquement

- Le logo, la marque et le mot Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces logos et marques par Bigben Interactive se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PS200 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.bigben.fr/support



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l.

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Contactez le service technique à l'adresse suivante : support@bigben.fr

EN



**WIRELESS LUMINOUS
SPEAKER**



INSTRUCTIONS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP
FOR FUTURE REFERENCE.

"PS" and "PlayStation" are registered trademarks of Sony interactive Entertainment Inc. All rights reserved.

Contents

Warnings And Precautions	1	Playing Music From A Usb Key	3
Important Safety Instructions	1	Playing Music Using The Aux In Cable	3
Contents	2	Priority Of Audio Source Bluetooth/ Usb/ Aux	3
Specification	2	Operation By Remote Control	3
Operation	3	Battery Replacement (For Remote Control)	4
Charging	3	Warning!	4
Playing Music By Bluetooth	3	Remarks	5

WARNINGS AND PRECAUTIONS



The lightning bolt with an arrowhead within a triangle indicates the presence of uninsulated dangerous voltage within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the unit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not expose the unit to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on it.
- Class I appliances must be connected to the mains socket outlet with a protective-earth connection.
- The mains plug connects the device and should remain operable during use.
- To disconnect the unit from the mains, the plug should be fully disconnected from the mains socket outlet. The mains plug should not be obstructed and should be easily accessible during use.
- When a power indicator light is on, it indicates the unit is connected to the mains supply. When the light is off, it indicates the unit is fully disconnected from the mains supply.

INFORMATION ABOUT BATTERIES (applicable only if batteries included)

- Polarity must be respected when inserting batteries.
- The batteries should be inserted in such a way as to avoid any short circuit. • Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine or fire.
- Remove the batteries when they have not been used for a long time.
- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, immediately and carefully wash the affected area with clear water and consult a doctor.
- The product/remote control may contain a coin/button type battery.

WARNING

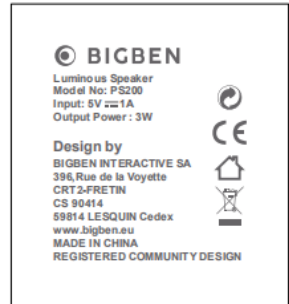
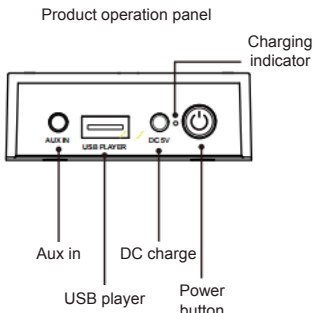
Do not ingest the battery. Chemical burn hazard. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to fatality. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace battery only with the same or equivalent type.

CONTENTS

- 1 x PS200
- 1 x DC 5V charging cable
- 1 x User manual
- 1 x Aux in 3.5mm cable
- 1 x Remote control



SPECIFICATION

- Charging: 5V
- Charging time: 2-3H
- RGB LEDs
- Working time: 6-8 hours for playing music and lighting
- Bluetooth pairing name: PS200

There is no need for a Password normally but if your device requires it it is: 0000
Bluetooth range is up to 10M however the receiving range will be reduced as the battery power decreases.

OPERATION

Turn on/off the PS200 speaker

- 1) Press the power button, on the underside of the speaker, for 2-3 seconds. The speaker will light up and you will hear a 'welcome' chime. The Bluetooth will automatically turn on.
- 2) Press the power button again, for 2-3 second, to switch off the speaker, light and Bluetooth.

CHARGING

- 1) Connect the DC charging cable to the 'DC charge' socket on the underside of the speaker. Connect the USB to a suitable power source. NOTE: When using an AC Adaptor the output rating, of the Adaptor, must be 5v 1A.
- 2) The Red LED indicator, next to the power button, will turn ON when charging, and turn OFF when fully charged.
- 3) Unplug the DC charging cable after fully charged.

PLAYING MUSIC BY BLUETOOTH

- 1) Turn on the speaker and keep the speaker and device within 1 metre of each other.
- 2) Start the Bluetooth function on your mobile device and select "PS200" in the Bluetooth device list (depending on the Bluetooth version of your device you may have to enter pass code '0000').

PLAYING MUSIC FROM A USB KEY

- Turn on the speaker and insert the USB key into the USB port on the underside of the speaker. The music will start automatically.

PLAYING MUSIC USING THE AUX IN CABLE






- Turn on the speaker and connect the cable to the underside of the speaker. Connect the cable to your device and play your music.











PRIORITY OF AUDIO SOURCE: BLUETOOTH/ USB/ AUX

- Bluetooth is set as default and the speaker will play music, via Bluetooth, after being switched on.
- As soon as you connect a USB key the speaker will play music via the USB key. It will also play music via USB the next time you switch on the speaker if the USB key is still connected.
- As soon as you connect the AUX IN cable the speaker will play music via AUX IN. It will also play music via AUX IN the next time when you switch on the unit if AUX IN is still connected.
- If both a USB key and AUX IN are connected then the speaker will play via USB.

OPERATION BY REMOTE CONTROL

NOTE: Please remove the plastic tab from the battery cover before use.

- 1)  Stand by button: After powering on the speaker (by pressing the power button on the underside of the speaker), short press this button to turn off the light and Bluetooth. Short press again to turn on the light and Bluetooth.
- 2)  Brightness intensity: Changes the brightness when the light is fixed on one single colour.
- 3)  Light ON/OFF button: Press this button to switch the light on and off.
- 4)  Bluetooth function: press this button to switch into Bluetooth mode.
- 5)  AUX IN function: press this button to switch into AUX IN mode.

- 6)  USB key player function: press this button to switch into USB key player mode.
- 7)  Colour selection: When the light is on, press this button to choose your favourite colour (six colours to choose from).
- 8)  Color selection: when the light is on, press this button to choose your favourite colours. (7 colours to choose from).
- 9)  Music flash: the light will flash when the music is playing
- 10)  Smooth button: 9 colours are scrolling automatically.
- 11)  White colour: press this button and the speaker will display a White colour.
- 12)  Previous track: when the Bluetooth or USB key is connected, and the music is on, press this button to select the previous track.
- 13)  Next button: when the Bluetooth or USB key is connected, and the music is on, press this button to select the next track.
- 14)  Pause and play: when the Bluetooth or USB key is connected, and the music is on, press this button to play or pause the music.
- 15)  Volume - and +: when the Bluetooth or USB key is connected, and the music is on, press the “-” to reduce the volume, press “+” to increase the volume.

BATTERY REPLACEMENT (FOR REMOTE CONTROL)

- When the remote control no longer activates the speaker then replace the battery.
- To remove the battery follow the instructions on the back of the remote control.
- Hold the battery by its edges. Touching the flat surfaces can drain the battery power. Pay attention to the polarity of the battery.

WARNING!

- Make sure that battery is inserted the correct way and with the correct polarity
- Remove exhausted battery from the product
- The supply terminals should not be short-circuited
- Dispose of the battery safely

Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

EU and
Turkey only



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

EU and
Turkey only

- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Bigben Interactive declares that the radio equipment of the PS200 type complies with the 2014/53/EU directive.

The complete text is available at <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

For UK, technical support contact: support@bigben.fr

ES



**ALTAVOZ LUMINOSO
INALÁMBRICO**



INSTRUCCIONES

**LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO
Y CONSÉRVELAS CONSULTARLAS EN EL FUTURO.**

“PS” y «PlayStation» son marcas registradas de Sony Interactive Entertainment Inc. Reservados todos los derechos.

Contenido

Advertencias y precauciones	1	Reproducción de música utilizando el cable Aux	
Instrucciones de seguridad importantes	1	In para dispositivos externos	3
Contenido	2	Prioridad de la fuente de audio Bluetooth/ USB/ Aux	3
Especificaciones	2		3
Funcionamiento	3	Manejo con el mando a distancia	4
Cargar	3	Cambiar la pila (en el mando a distancia)	4
Reproducción de música a través de Bluetooth	3	¡Advertencia!	4
Reproducir música desde una memoria USB	3	Nota	5

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES



El símbolo del rayo terminado en punta de flecha dentro de un triángulo indica la presencia de tensión peligrosa no aislada dentro de la carcasa del producto, que podría ser de magnitud suficiente para suponer un riesgo de electrocución para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes para el manejo y el mantenimiento (reparación) en la documentación que se adjunta al aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- El aparato debe ser reparado siempre por personal autorizado.
- No exponga el aparato a gotas ni a salpicaduras, y asegúrese de que no se coloque sobre él ningún objeto que contenga líquido, como un jarrón.
- Los aparatos de clase I deben conectarse a una toma de corriente de la red eléctrica con conexión a tierra.
- El enchufe conecta el aparato y debe estar siempre accesible durante el uso.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, debe sacarse el enchufe totalmente de la toma de corriente. El enchufe no debe obstruirse y debe poderse acceder a él fácilmente durante el uso.
- Si un indicador de potencia está encendido, significa que la unidad está conectada a la alimentación eléctrica. Si el indicador está apagado, significa que la unidad está totalmente desconectada de la alimentación eléctrica.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS (aplicable solo si se incluyen pilas)

- Hay que respetar la polaridad cuando se instalen las pilas.
- Las pilas deben introducirse de tal forma que se evite cualquier cortocircuito. • No mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (de cinc-carbono) y pilas recargables (de níquel-cadmio).
- No exponga la pila a un calor excesivo, como la luz del sol o el fuego.
- Saque las pilas de compartimento si no se utiliza el equipo durante mucho tiempo.
- Si el líquido que contienen las pilas entra en contacto con los ojos o la piel, lave inmediatamente con agua limpia la zona afectada y consulte a un médico.
- El producto y el mando a distancia pueden contener una pila de tipo botón.

ADVERTENCIA

No ingiera la pila. Peligro de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de tipo moneda/botón. Si la pila de botón se tragara, podría causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y provocar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños. Si el compartimento de la pila no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños. Si cree que alguien podría haberse tragado la pila o que la ha introducido en alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediatamente.

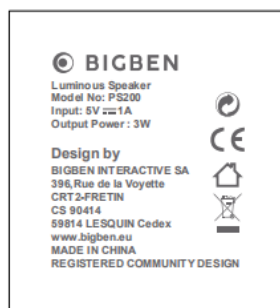
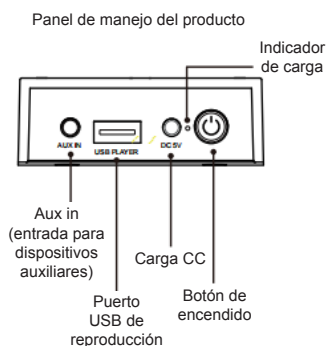
PRECAUCIÓN

Existe peligro de explosión si la pila no se cambia correctamente.

Sustituya la pila solo por otra del mismo tipo o equivalente.

CONTENIDO

- 1 x PS200
- 1 cable de carga de CC 5 V
- 1 manual de usuario
- 1 cable con clavija de 3,5 mm para dispositivos externos
- 1 mando a distancia



ESPECIFICACIONES

Carga:	5 V
Tiempo de recarga:	2-3H
LEDS RGB	
Tiempo de funcionamiento:	6-8 horas de reproducción de música e iluminación
Nombre de emparejamiento de Bluetooth:	PS200

Normalmente no es necesaria ninguna contraseña, pero si el dispositivo la solicita es: 0000
El alcance del Bluetooth es de 10 m. No obstante, la distancia de recepción se reduce a medida que disminuye la potencia de la batería.

FUNCIONAMIENTO

Encender y apagar el altavoz PS200

- 1) Mantenga pulsado durante 2 o 3 segundos el botón de encendido, situado en la parte de abajo del altavoz. El altavoz se encenderá y emitirá un sonido de bienvenida. El Bluetooth se activará automáticamente.
- 2) Mantenga pulsado de nuevo el botón de encendido durante 2 o 3 segundos para apagar el altavoz, la luz y el Bluetooth.

CARGAR

- 1) Conecte el cable de carga de CC a la conexión de carga de CC, situada en la parte de abajo del altavoz. Conecte el cable USB a una fuente de alimentación adecuada. NOTA: Cuando se utiliza un adaptador de CA, la salida nominal del adaptador debe ser 5 V 1 A.
- 2) El indicador LED rojo situado junto al botón de encendido se encenderá durante la carga y se apagará cuando la batería esté completamente cargada.
- 3) Desenchufe el cable de carga de CC cuando esté totalmente cargada.

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA A TRAVÉS DE BLUETOOTH

- 1) Encienda el altavoz y colóquelo a una distancia máxima de 1 m del dispositivo Bluetooth.
- 2) Active la función Bluetooth de su teléfono móvil y seleccione "PS200" en la lista de dispositivos Bluetooth detectados (dependiendo de la versión de Bluetooth del dispositivo, es posible que necesite introducir el código «0000»).

REPRODUCIR MÚSICA DESDE UNA MEMORIA USB

- Encienda el altavoz y conecte la memoria USB en el puerto USB situado en la parte de abajo del altavoz. La música empezará a reproducirse automáticamente.

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA UTILIZANDO EL CABLE AUX IN PARA DISPOSITIVOS EXTERNOS
















- Encienda el altavoz y conecte el cable a la parte de abajo del altavoz. Conecte el cable a su dispositivo y reproduzca la música.

PRIORIDAD DE LA FUENTE DE AUDIO: BLUETOOTH/ USB/ AUX

- Bluetooth está configurado por defecto y el altavoz reproducirá música a través de Bluetooth después de encenderlo.
- En cuanto conecte una memoria USB, el altavoz reproducirá la música a través de la memoria USB. También reproducirá música a través de la memoria USB la próxima vez que encienda el altavoz si la memoria USB sigue conectada.
- En cuanto conecte el cable AUX IN, el altavoz reproducirá la música a través de la entrada AUX IN para dispositivos externos. También reproducirá música a través de la entrada AUX IN la próxima vez que encienda el altavoz si el dispositivo externo sigue conectado a la entrada AUX IN.
- En caso de que estén conectados tanto una memoria USB como un cable AUX IN, el altavoz reproducirá a través de la memoria USB.

MANEJO CON EL MANDO A DISTANCIA

NOTA: antes de usar el mando a distancia, quite la lengüeta de plástico de la tapa de la pila.

- 1)  Botón de espera: después de encender el altavoz (pulsando el botón de encendido en la parte de abajo del altavoz), pulse brevemente este botón para apagar la luz y el Bluetooth. Pulse de nuevo brevemente para encender la luz y el Bluetooth.
- 2)  Intensidad luminosa: cambie la intensidad luminosa cuando la luz esté fija en un solo color.
- 3)  Botón de encendido/apagado de la luz: pulse este botón para encender y apagar la luz.
- 4)  Función Bluetooth: pulse este botón para cambiar al modo Bluetooth.
- 5)  Función AUX IN: pulse este botón para cambiar al modo AUX IN para dispositivos externos.
- 6)  Función de reproducción de memoria USB: pulse este botón para cambiar al modo de reproductor de memoria USB.
- 7)  Selección de color: cuando la luz esté encendida, pulse este botón para seleccionar su color favorito (se puede escoger entre seis colores).
- 8)  Selección del color: cuando la luz esté encendida, pulse este botón para seleccionar sus colores favoritos. (Se puede escoger entre 7 colores).
- 9)  Parpadeo con música: la luz parpadea cuando se reproduce música.
- 10)  Botón de modo suave: 9 colores que cambian automáticamente.
- 11)  Color blanco: pulsando este botón, la luz del altavoz se encenderá de color blanco.
- 12)  Pista anterior: durante la reproducción de música a través de Bluetooth o USB, pulse este botón para seleccionar la pista anterior.
- 13)  Pista siguiente: durante la reproducción de música a través de Bluetooth o USB, pulse este botón para seleccionar la pista siguiente.
- 14)  Pausa y reproducción: durante la reproducción de música a través de Bluetooth o USB, pulse este botón para poner la música en pausa o reproducir.
- 15)  Volumen - y +: durante la reproducción de música a través de Bluetooth o USB, pulse «-» para bajar el volumen y «+» para subirlo.

CAMBIAR LA PILA (EN EL MANDO A DISTANCIA)

- En caso de que ya no se pueda encender el aparato con el mando a distancia, cambie la pila.
- Para sacar la pila, siga las instrucciones de la parte trasera del mando a distancia.
- Sujete la pila por los bordes. Si se tocan las superficies planas de la pila se puede reducir su potencia. Tenga en cuenta la polaridad de la pila.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que la pila está bien introducida y que la polaridad es correcta.
- Si se agota la pila, sáquela del producto.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.
- Elimine la pila de forma segura.

Cuidado del medioambiente



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse o reutilizarse.

Solo UE y
Turquía



Quando el producto posee el símbolo de un contenedor con ruedas tachado significa que se encuentra conforme con la Directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recolección separado de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche los productos usados junto con los residuos domésticos. Una eliminación correcta de este producto ayuda a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Solo UE y
Turquía

- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Bigben Interactive se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Yo, el abajo firmante, Bigben Interactive declaro que el equipo radioeléctrico del tipo PS200 cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Para el Reino unido, la dirección de contacto del soporte técnico es: support@bigben.fr

IT



**ALTOPARLANTE LU-
MINOSO WIRELESS**



BIGBEN®



ISTRUZIONI

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E
CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

“PS” e “PlayStation” sono marchi registrati di Sony interactive Entertainment Inc. Tutti i diritti riservati.

Indice

Avvertenze e precauzioni	1	Riproduzione musicale da una chiavetta USB	3
Istruzioni di sicurezza importanti	1	Riproduzione musicale tramite cavo AUX IN	3
Indice	2	Priorità della sorgente audio Bluetooth/USB/AUX	3
Specifiche tecniche	2	Funzionamento col telecomando	4
Funzionamento	3	Sostituzione della batteria (per telecomando)	4
Ricarica	3	Avvertenze!	4
Riproduzione musicale tramite Bluetooth	3	Nota	5

AVVERTENZE E PRECAUZIONI



Il simbolo del fulmine con punta a forma di freccia all'interno di un triangolo indica la presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno del prodotto, di potenza tale da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti sul funzionamento o la manutenzione dell'apparecchio nella documentazione fornita insieme al prodotto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Rispettare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a tecnici qualificati.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi da fiori.
- Gli apparecchi di classe I devono essere collegati a prese di corrente dotate di messa a terra.
- La spina del cavo di alimentazione collega l'apparecchio alla rete elettrica e deve rimanere accessibile durante l'uso.
- Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, estrarre la spina dalla presa di corrente. La spina del cavo di alimentazione non deve essere nascosta ma deve rimanere accessibile durante l'uso.
- Quando la spia è accesa, l'apparecchio è collegato alla rete elettrica. Quando la spia è spenta, l'apparecchio è completamente scollegato dalla rete elettrica.

INFORMAZIONI SULLE BATTERIE (applicabile solo se sono incluse batterie)

- Rispettare la polarità durante l'inserimento delle batterie.
- Inserire le batterie in modo tale da evitare il rischio di corto circuito. • Non mischiare batterie nuove e batterie usate.
- Non usare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo come luce solare diretta, fiamme o similari.
- Rimuovere le batterie in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

- Se il liquido contenuto nelle batterie entra a contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente e accuratamente l'area interessata con acqua pulita e consultare un medico.
- Il prodotto/telecomando può contenere una batteria a bottone.

AVVERTENZA

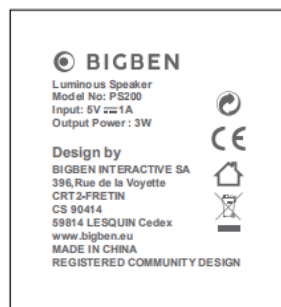
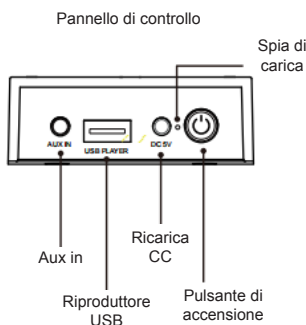
Non ingerire la batteria. Rischio di ustione chimica Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore, e può portare alla morte. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude saldamente, non usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se si teme che le batterie siano state ingerite o siano penetrate all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

Le batterie possono esplodere se installate in modo scorretto.
Sostituire la batteria esclusivamente con batterie di tipo identico o equivalente.

INDICE

- 1 x PS200
- 1 x Cavo di ricarica CC 5 V
- 1 x Manuale utente
- 1 x Cavo Aux-in 3,5 mm
- 1 x Telecomando



SPECIFICHE TECNICHE

Ricarica:	5 V
Tempo di ricarica:	2-3H
LED RGB	
Autonomia:	6-8 ore di riproduzione musicale con illuminazione
Nome abbinamento Bluetooth:	PS200

Normalmente non è richiesta una password, ma se il dispositivo la richiedesse, usare la seguente: 0000
La portata Bluetooth è 10 metri. Più la batteria è scarica, più la portata si riduce.

FUNZIONAMENTO

Per accendere/spengere l'altoparlante PS200

- 1) Tenere premuto il pulsante di accensione sulla parte inferiore dell'altoparlante per 2-3 secondi. L'altoparlante si accende e si sente un annuncio di "Benvenuto". Bluetooth si accende automaticamente.
- 2) Per spegnere l'altoparlante, la spia e Bluetooth premere e tener premuto il pulsante di alimentazione per 2-3 secondi.

RICARICA

- 1) Collegare il cavo di ricarica CC alla presa relativa nella parte inferiore dell'altoparlante. Collegare l'USB ad una fonte di alimentazione adatta. NOTA: Se si usa un adattatore CA, l'uscita deve essere 5V 1A.
- 2) La spia rossa LED di fianco al pulsante di alimentazione si accende durante la ricarica e si spegne quando la batteria è completamente carica.
- 3) Scollegare il cavo di ricarica CC al termine della ricarica.

RIPRODUZIONE MUSICALE TRAMITE BLUETOOTH

- 1) Accendere l'altoparlante; tenere l'altoparlante e il dispositivo a meno di 1 metro di distanza l'uno dall'altro.
- 2) Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo portatile e selezionare "PS200" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth (a seconda della versione Bluetooth del dispositivo, potrebbe essere necessario inserire il codice "0000").

RIPRODUZIONE MUSICALE DA UNA CHIAVETTA USB

- Accendere l'altoparlante e inserire la chiavetta nella porta USB situata nella parte inferiore dell'altoparlante. La riproduzione musicale inizia automaticamente.

RIPRODUZIONE MUSICALE TRAMITE CAVO AUX IN
















- Accendere l'altoparlante e connettere il cavo all'apposita presa situata nella parte inferiore dell'altoparlante. Collegare il cavo al proprio dispositivo e riprodurre la musica.

PRIORITÀ DELLA SORGENTE AUDIO: BLUETOOTH/USB/AUX

- All'accensione, l'altoparlante riprodurrà la musica tramite Bluetooth, che è impostato di default.
- Non appena viene collegato un dispositivo USB, l'altoparlante riprodurrà la musica tramite USB. L'altoparlante riprodurrà la musica tramite USB anche alla successiva accensione dell'apparecchio se il dispositivo USB è ancora collegato.
- Non appena viene collegato un dispositivo tramite cavo AUX IN, l'altoparlante riprodurrà la musica tramite AUX IN. L'altoparlante riprodurrà la musica tramite cavo AUX IN anche alla successiva accensione dell'unità se il dispositivo AUX IN è ancora collegato.
- Se sono collegati entrambi i dispositivi USB e AUX IN, l'altoparlante riprodurrà quello collegato tramite USB.

FUNZIONAMENTO COL TELECOMANDO

NOTA: Prima del primo uso togliere la linguetta di plastica dalla copertura della batteria.

- 1)  Pulsante di standby: Dopo aver acceso l'altoparlante (premendo il pulsante di alimentazione nella parte inferiore dell'altoparlante), premere brevemente questo pulsante per spegnere la spia e il Bluetooth. Premere brevemente di nuovo per accendere la spia e il Bluetooth.
- 2)  Intensità luminosa: per modificare l'intensità luminosa quando la luce è di un solo colore.
- 3)  Pulsante accensione/spegnimento luce: premere questo pulsante per accendere o spegnere la luce.
- 4)  Funzione Bluetooth: premere questo pulsante per attivare la modalità Bluetooth.
- 5)  Funzione AUX IN: premere questo pulsante per passare alla modalità AUX IN.
- 6)  Funzione riproduzione dispositivo USB: premere questo pulsante per passare alla modalità di riproduzione dispositivo USB.
- 7)  Selezione del colore: Quando la luce è accesa, premere questo pulsante per scegliere il colore preferito (scelta tra sei colori).
- 8)  Selezione del colore: quando la luce è accesa, premere questo pulsante per selezionare i colori preferiti. (scelta tra 7 colori).
- 9)  Lampeggi con la musica: la luce lampeggerà a ritmo di musica.
- 10)  Modalità Smooth: la luce cambierà colore automaticamente (9 colori).
- 11)  Luce bianca: premere questo pulsante per attivare la luce bianca dell'altoparlante.
- 12)  Brano precedente: quando un dispositivo Bluetooth o USB è collegato e la musica è in riproduzione, premere questo pulsante per riprodurre la traccia precedente.
- 13)  Brano successivo: quando un dispositivo Bluetooth o USB è collegato e la musica è in riproduzione, premere questo pulsante per riprodurre la traccia successiva.
- 14)  Riproduci/Pausa: quando un dispositivo Bluetooth o USB è collegato e la musica è in riproduzione, premere questo pulsante per avviare o interrompere la riproduzione.
- 15)  Volume - e +: quando un dispositivo Bluetooth o USB è collegato e la musica è in riproduzione, premere "-" per abbassare il volume e premere "+" per aumentarlo.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (PER TELECOMANDO)

- Se il telecomando non impartisce più comandi all'altoparlante, sostituirne la batteria.
- Per rimuovere la batteria, seguire le istruzioni sul retro del telecomando.
- Afferrare la batteria dai bordi. Se si toccano le superfici piane, si può far scaricare la batteria. Prestare attenzione alla polarità della batteria.

AVVERTENZE!

- Assicurarsi che la batteria sia inserita e orientata con la polarità corretta.
- Rimuovere la batteria scarica dall'apparecchio.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Smaltire la batteria in modo sicuro.

Protezione dell'ambiente



Solo UE e
Turchia

Il prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Solo UE e
Turchia

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce indica che il prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/CE. Si prega di informarsi sul sistema di raccolta differenziata per i rifiuti RAEE (prodotti elettrici ed elettronici). Attenersi alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

- Il marchio, il logo e la parola Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Il sottoscritto, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo PS200 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Per ricevere assistenza tecnica nel Regno Unito, contattare: support@bigben.fr

PT



**COLUNA DE SOM
LUMINOSA SEM FIOS**



INSTRUÇÕES

**LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO E GUARDE-AS
PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.**

“PS” e “PlayStation” são marcas registradas da Sony interactive Entertainment Inc. Todos os direitos reservados.

Índice

Avisos e precauções	1	Reproduzir música com o cabo auxiliar	3
Instruções de segurança importantes	1	Prioridade da fonte de áudio Bluetooth / USB / Aux	3
Índice	2		3
Características técnicas	2	Utilizar o telecomando	4
Funcionamento	3	Substituição da pilha (do telecomando)	4
Carregamento	3	Aviso!	4
Reproduzir música por Bluetooth	3	Nota	5
Reproduzir música a partir de uma pen USB A	3		

AVISOS E PRECAUÇÕES



O trovão com uma seta dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de “voltagem perigosa” sem isolamento dentro da estrutura do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção na literatura que acompanha a unidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Tenha atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Todas as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado.
- Não exponha a unidade a pingos ou salpicos e certifique-se de que não coloca objetos cheios de líquidos, como vasos, por cima.
- Os aparelhos de classe I têm de ser ligados a uma tomada com uma ligação de proteção à terra.
- A ficha liga o aparelho e deverá estar sempre ao alcance do utilizador durante a utilização.
- Para desligar a unidade da alimentação, a ficha deverá ser retirada por completo da tomada. A ficha da alimentação não deverá ser obstruída e deverá ser facilmente acessível durante a utilização.
- Quando o indicador luminoso da energia estiver ligado, significa que a unidade está ligada à alimentação. Quando a luz se desliga, significa que a unidade foi completamente desligada da alimentação.

INFORMAÇÃO RELATIVA ÀS PILHAS (aplicável apenas no caso das pilhas serem incluídas)

- A polaridade tem de ser respeitada quando inserir pilhas.
- As pilhas deverão ser inseridas de modo a evitar curto-circuitos. • Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas com pilhas normais (zinco-carbono), ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como a luz direta do sol ou fogo.
- Retire as pilhas, se não usar o aparelho durante um longo período de tempo.
- Se o líquido no interior das pilhas entrar em contacto com os seus olhos ou pele, lave de imediato e cuidadosamente a área com água limpa e consulte um médico.
- O produto/telecomando pode conter uma pilha do tipo botão.

AVISO

Não ingira a pilha. Perigo de queimadura química. Este produto contém uma pilha do tipo botão. Se a pilha do tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas severas em apenas 2 horas, e pode dar origem à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar bem, pare de usar o produto e mantenha-o afastado das crianças. Se achar que as pilhas foram engolidas ou colocadas dentro de alguma parte do corpo, consulte imediatamente um médico.

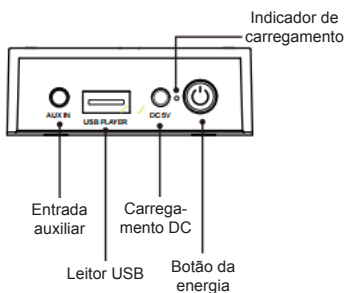
CUIDADO

Perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente.
Substitua a pilha apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.

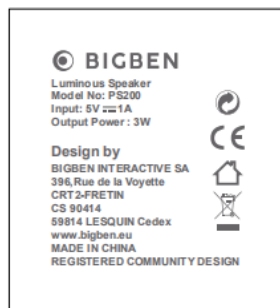
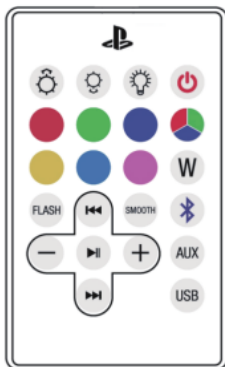
ÍNDICE

- 1 PS200
- 1 cabo de carregamento DC de 5V
- 1 manual do utilizador
- 1 cabo auxiliar de 3,5 mm
- 1 telecomando

Panel de funcionamento do produto



Telecomando



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Carregamento:	5V
Tempo de carregamento:	2-3H
LEDs RGB	
Tempo de funcionamento:	6-8 horas de reprodução de música e iluminação
Nome de emparelhamento Bluetooth:	PS200

Habitualmente, não precisa de palavra-passe, mas se o seu dispositivo a pedir, é: 0000
O alcance do Bluetooth é de até 10 metros. No entanto, o alcance de receção diminui à medida que a energia das pilhas também diminui.

FUNCIONAMENTO

Ligar/desligar a coluna de som PS200

- 1) Prima o botão da energia na parte inferior da coluna de som durante 2 a 3 segundos. A coluna de som acende e ouvirá uma melodia de boas-vindas. O Bluetooth é ligado automaticamente.
- 2) Prima de novo o botão da energia durante 2 a 3 segundos para desligar a coluna de som, luz e Bluetooth.

CARREGAMENTO

- 1) Ligue o cabo de carregamento DC na tomada de carregamento DC na parte inferior da coluna de som. Ligue o USB a uma fonte de alimentação adequada. NOTA: Quando usar um adaptador AC, a saída nominal do adaptador tem de ser de 5V 1A.
- 2) O indicador LED vermelho ao lado do botão da energia acende durante o carregamento, e desliga-se quando estiver completamente carregado.
- 3) Desligue o cabo de carregamento USB quando estiver completamente carregado.

REPRODUZIR MÚSICA POR BLUETOOTH

- 1) Ligue a coluna de som e mantenha-a e ao dispositivo a menos de 1 metro um do outro.
- 2) Inicie a função Bluetooth no seu dispositivo móvel e selecione "PS200" na lista de dispositivos Bluetooth (dependendo da versão Bluetooth do seu dispositivo, poderá ter de inserir a palavra-passe '0000').

REPRODUZIR MÚSICA A PARTIR DE UMA PEN USB A

- Ligue a coluna de som e insira a pen USB na porta USB na parte inferior da coluna de som. A música começa a ser reproduzida automaticamente.

REPRODUZIR MÚSICA COM O CABO AUXILIAR
















- Ligue a coluna de som e ligue o cabo na parte inferior da coluna de som. Ligue o cabo ao seu dispositivo e reproduza a sua música.

PRIORIDADE DA FONTE DE ÁUDIO: BLUETOOTH / USB / AUX

- Bluetooth é a predefinição e a coluna de som reproduz música através do Bluetooth após ser ligada.
- Mal liga a pen USB, a coluna de som reproduz música através da pen USB. Também reproduz música através de USB da próxima vez que ligar a coluna de som, caso a pen USB ainda esteja ligada.
- Mal ligue o cabo AUX-IN, a coluna de som reproduz música através desse cabo. Também reproduz música através do cabo AUX-IN da próxima vez que ligar a unidade, caso o cabo AUX-IN esteja ligado.
- Se tanto a pen USB como o cabo auxiliar estiverem ligados, a coluna de som reproduz por USB.

UTILIZAR O TELECOMANDO

NOTA: Por favor, retire a aba de plástico da tampa do compartimento das pilhas antes da utilização.

- 1)  Botão do estado inativo: Após ligar a coluna de som (premiendo o botão da energia na parte inferior da coluna de som), prima este botão para desligar a luz e o Bluetooth. Prima de novo para ligar a luz e o Bluetooth.
- 2)  Intensidade da luminosidade: Altere a luminosidade quando a luz for permanente e de uma única cor.
- 3)  Botão de ligar/desligar a luz: Prima este botão para ligar ou desligar a luz.
- 4)  Função Bluetooth: Prima este botão para passar para o modo Bluetooth.
- 5)  Função auxiliar: Prima este botão para passar para o modo auxiliar.
- 6)  Função do leitor USB: Prima este botão para passar para o modo do leitor USB.
- 7)  Seleção da cor: Quando a luz estiver ligada, prima este botão para escolher a sua cor preferida (tem seis cores à escolha).
- 8)  Seleção da cor: Quando a luz estiver ligada, prima este botão para escolher as suas cores favoritas (total de 7 cores).
- 9)  Flash da música: A luz pisca quando a música estiver a ser reproduzida.
- 10)  Botão suave: 9 cores correm automaticamente.
- 11)  Cor branca: Prima este botão e a coluna de som apresenta a cor branca.
- 12)  Faixa anterior: Quando o Bluetooth ou pen USB estiver ligado e a música estiver a ser reproduzida, prima este botão para selecionar a faixa anterior.
- 13)  Faixa seguinte: Quando o Bluetooth ou pen USB estiver ligado e a música estiver a ser reproduzida, prima este botão para selecionar a faixa seguinte.
- 14)  Pausa e reprodução: Quando o Bluetooth ou pen USB estiver ligado e a música estiver a ser reproduzida, prima este botão para reproduzir ou fazer uma pausa na música.
- 15)  Volume - e +: Quando o Bluetooth ou pen USB estiver ligado e a música estiver a ser reproduzida, prima "-" para reduzir o volume e "+" para aumentar o volume.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA (DO TELECOMANDO)

- Quando o telecomando deixar de ativar a coluna de som, substitua a pilha.
- Para retirar a pilha, siga as instruções na parte traseira do telecomando.
- Segure a pilha pelas extremidades. Tocar nas superfícies planas pode gastar a energia da pilha. Preste atenção à polaridade da pilha.

AVISO!

- Certifique-se de que a pilha é colocada corretamente e com a polaridade correta.
- Retire a pilha gasta do produto.
- Os terminais de alimentação não devem estar em curto-circuito.
- Elimine a pilha de forma segura.

Cuidados com o ambiente



O seu produto foi criado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Apenas para a
UE e Turquia



Quando este símbolo de um caixote do lixo com uma cruz vier no produto, significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Por favor, informe-se acerca do sistema de recolha em separado para produtos elétricos e eletrónicos. Aja de acordo com as regras locais e não elimine o seu produto antigo juntamente com o lixo doméstico comum. A eliminação correta do seu velho produto ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Apenas para a
UE e Turquia

- A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso de tais marcas é efetuado sob licença da Bigben Interactive. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

O abaixo-assinado, Bigben Interactive declara que o equipamentos radioelétrico do tipo PS200 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Para suporte técnico no Reino Unido, contacte: support@bigben.fr

DE



LEUCHTENDER, KABELLOSER LAUTSPRECHER



ANLEITUNG

BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM
NACHLESEN AUF.

„PS“ und „PlayStation“ sind eingetragene Marken der Sony interactive Entertainment Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Inhalt

Warnungen und Sicherheitshinweise	1	Musikwiedergabe über USB-Player	3
Wichtige Sicherheitshinweise	1	Musik über AUX-in-Kabel wiedergeben	3
Inhalt	2	Priorität der Audioquelle Bluetooth/USB/AUX	3
Technische Daten	2	Betrieb über die Fernbedienung	4
Betrieb	3	Batterieaustausch (Fernbedienung)	4
Laden	3	Warnung!	4
Musik über Bluetooth wiedergeben	3	Anmerkung	5

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE



Der Blitz mit Pfeilspitze in einem Dreieck weist daraufhin, dass nicht isolierte „gefährliche elektrische Spannung“ im Inneren dieses Gerätes vorhanden ist, die stark genug ist, einen Stromschlag herbeizuführen.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise (Reparatur) in der Begleitdokumentation hin.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Anweisungen lesen.
- Anweisungen aufbewahren.
- Alle Warnungen beachten.
- Alle Anweisungen befolgen.
- Service-Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
- Dieses Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände wie Vasen darauf gestellt werden.
- Geräte der Klasse I müssen an einer Steckdose mit einem Schutzleiterkontakt angeschlossen werden.
- Der Netzstecker schließt das Gerät an und sollte während des Gebrauchs zugänglich bleiben.
- Um das Gerät vom Netz zu trennen, muss der Stecker vollständig aus der Steckdose gezogen werden. Der Netzstecker darf nicht blockiert werden und sollte während der Nutzung leicht zugänglich sein.
- Eine aktive Betriebsanzeige gibt an, dass das Gerät an das Netz angeschlossen ist. Eine inaktive Betriebsanzeige gibt an, dass das Gerät vollständig vom Netz getrennt ist.

INFORMATIONEN ZU BATTERIEN (gilt nur, falls Batterien mitgeliefert werden)

- Beim Einlegen von Batterien ist die Polarität zu beachten.
- Die Batterien sollten so eingelegt werden, dass ein Kurzschluss vermieden wird. • Gebrauchte und neue Batterien nicht zusammen benutzen.
- Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) und wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien nicht zusammen benutzen.
- Die Batterien keiner starken Hitze wie Sonnenschein oder Feuer aussetzen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien aus dem Batteriefach entfernen.

- Wenn Augen oder Haut mit der in den Batterien enthaltenen Flüssigkeit in Berührung kommen, den betroffenen Bereich sofort mit klarem Wasser gründlich ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Das Produkt/die Fernbedienung kann eine Knopfzellenbatterie enthalten.

WARNUNG

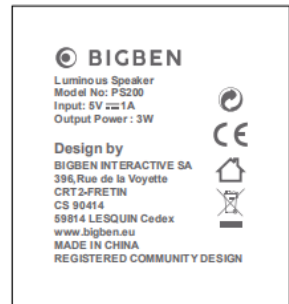
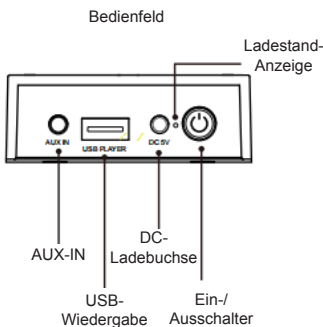
Batterie nicht verschlucken. Es besteht Verätzungsgefahr. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen, die tödlich sein können. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht korrekt schließen lässt, stellen Sie den Gebrauch des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in einen Teil des Körpers eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

VORSICHT

Bei fehlerhaftem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr.
Batterien nur durch den gleichen oder eine gleichwertigen Typ ersetzen.

INHALT

- 1 x PS200
- 1 x DC-Ladekabel 5 V
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x 3,5mm AUX-Anschlusskabel
- 1 x Fernbedienung



TECHNISCHE DATEN

- Laden: 5 V
- Ladedauer: 2-3 h
- RGB-LEDs
- Betriebsdauer: 6-8h Musikwiedergabe mit Beleuchtung
- Name für Bluetooth-Kopplung: PS200

Normalerweise wird kein Kennwort benötigt, aber manche Geräte erfordern eines. In diesem Fall lautet das Kennwort: 0000

Der Bluetooth-Bereich beträgt 10 m. Der Empfangsbereich nimmt jedoch mit nachlassendem Batteriestrom ab.

BETRIEB

PS200-Lautsprecher ein-/ausschalten

- 1) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter an der Unterseite des Lautsprechers kurz 2-3 Sekunden lang. Der Lautsprecher leuchtet auf und Sie hören ein „Begrüßungsgong“. Bluetooth wird automatisch eingeschaltet.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut 2-3 Sekunden lang, um den Lautsprecher, das Licht und Bluetooth auszuschalten.

LADEN

- 1) Schließen Sie das DC-Ladekabel an die „DC-Ladebuchse“ an der Unterseite des Lautsprechers an. Schließen Sie das USB-Kabel an eine geeignete Stromquelle an. HINWEIS: Bei Verwendung eines AC-Adapters muss die Ausgangsleistung des Adapters 5 V 1 A betragen.
- 2) Während des Ladens leuchtet die ROTE LED neben dem Ein-/Ausschalter und erlischt bei vollständiger Ladung.
- 3) Trennen Sie das DC-Ladekabel nach Abschluss des Ladevorgangs.

MUSIK ÜBER BLUETOOTH WIEDERGEBEN

- 1) Schalten Sie den Lautsprecher ein. Der Lautsprecher und das Gerät müssen sich innerhalb eines Abstands von befinden 1 m.
- 2) Bluetooth-Funktion am Mobilgerät anschalten und nach „PS200“ in der Bluetooth-Geräteleiste suchen. (Je nach Bluetooth-Version des Geräts kann die Eingabe des Zugriffscode ‚0000‘ erforderlich sein.)

MUSIKWIEDERGABE ÜBER USB-PLAYER

- Schalten Sie den Lautsprecher ein und schließen Sie den USB-Player am USB-Anschluss an. Die Musikwiedergabe wird automatisch gestartet.

MUSIK ÜBER AUX-IN-KABEL WIEDERGEBEN
















- Schalten Sie den Lautsprecher ein und verbinden Sie das Kabel mit der Unterseite des Lautsprechers. Schließen Sie das Kabel an Ihr Gerät an und spielen Sie Ihre Musik ab.

PRIORITÄT DER AUDIOQUELLE: BLUETOOTH/USB/AUX

- Bluetooth ist die Standardeinstellung. Nachdem der Lautsprecher eingeschaltet wurde, gibt er die Musik per Bluetooth wieder.
- Sobald der USB-Player angeschlossen wird, gibt der Lautsprecher die Musik über den USB-Player wieder. Die Musik wird auch bei nächsten Mal, wenn der Lautsprecher eingeschaltet und der USB-Player angeschlossen ist, über den USB-Player wiedergegeben.
- Sobald das AUX-IN-Kabel angeschlossen wird, gibt der Lautsprecher die Musik über das AUX-IN-Kabel wieder. Die Musik wird auch bei nächsten Mal, wenn das Gerät eingeschaltet und das AUX-IN-Kabel angeschlossen ist, über das AUX-IN-Kabel wiedergegeben.
- Wenn sowohl der USB-Player als auch das AUX-IN-Kabel angeschlossen sind, gibt der Lautsprecher die Musik über den USB-Player wieder.

BETRIEB ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

HINWEIS: Bitte entfernen Sie vor Gebrauch die Kunststoffflasche von der Batterieabdeckung.

- 1)  Standby-Taste Drücken Sie nach dem Einschalten des Lautsprechers (durch Drücken des Ein-/Ausschalters auf der Unterseite des Lautsprechers) diese Taste kurz, um das Licht und Bluetooth auszuschalten. Drücken Sie die Taste erneut kurz, um das Licht und Bluetooth einzuschalten.
- 2)  Helligkeit: Stellt die Helligkeit ein, wenn das Licht auf eine einzige Farbe eingestellt ist.
- 3)  EIN-/AUS-Schalter für das Licht: Drücken Sie diese Taste, um das Licht ein- und auszuschalten.
- 4)  Bluetooth-Funktion: Drücken Sie diese Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
- 5)  AUX-IN-Funktion: Drücken Sie diese Taste, um in den AUX-IN-Modus zu wechseln.
- 6)  USB-Player-Funktion: Drücken Sie diese Taste, um in den USB-Player-Modus zu wechseln.
- 7)  Farbwahl: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Farbe auf der Fernbedienung (6 Farben) auszuwählen.
- 8)  Farbwahl: Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht diese Taste um die gewünschte Farbe (7 Farben) auszuwählen. (Es kann aus 7 Farben ausgewählt werden).
- 9)  Musikgesteuerte Lichteffekte: Die Lichtintensität passt sich automatisch an die Musik an.
- 10)  Farbübergangstaste: 9 Farben leuchten automatisch nacheinander auf.
- 11)  Weißlicht: Wenn Sie diese Taste drücken, scheint weißes Licht vom Lautsprecher.
- 12)  Vorheriger Titel: Drücken Sie diese Taste während der Bluetooth- oder USB-Wiedergabe, um zum vorherigen Titel zu gehen.
- 13)  Weiter-Taste: Drücken Sie diese Taste während der Bluetooth- oder USB-Wiedergabe, um zum nächsten Titel zu gehen.
- 14)  Pause und Wiedergabe: Drücken Sie diese Taste während der Bluetooth- oder USB-Wiedergabe, um anzuhalten oder fortzufahren.
- 15)  Leiser (-) und Lauter (+): Drücken Sie die Taste „-“ oder „+“ während der Bluetooth- oder USB-Wiedergabe, um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

BATTERIEAUSTAUSCH (FERNBEDIENUNG)

- Wenn sich mit der Fernbedienung der Lautsprecher nicht mehr einschalten lässt, muss die Batterie ersetzt werden.
- Um die Batterie zu entnehmen, folgen Sie den Anweisungen auf der Rückseite der Fernbedienung.
- Halten Sie die Batterie an den Rändern fest. Das Berühren der flachen Oberflächen kann die Batterieleistung beeinträchtigen. Achten Sie auf die Polarität der Batterie.

WARNUNG!

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie korrekt und mit der richtigen Polarität eingesetzt wird.
- Entfernen Sie aufgebrauchte Batterien aus dem Produkt.
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Batterien müssen sicher entsorgt werden.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Nur EU und
Türkei



Dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt weist daraufhin, dass für das Produkt die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche Abfalltrennsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte richten Sie sich nach den in Ihrer Region geltenden Vorschriften für die Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht mit Ihren normalen Haushaltsabfällen. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

Nur EU und
Türkei

- Das Wort Bluetooth®, Marke und Logo sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch Bigben Interactive geschieht unter Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass das Produkt PS200 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.bigben-interactive.de/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l.

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

▶ **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Im Vereinigten Königreich erreichen Sie den technischen Support unter: support@bigben.fr

NL



**LICHTGEVENDE
DRAADLOZE LUID-
SPREKER**



INSTRUCTIES

LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U
HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR
TOEKOMSTIG GEBRUIK.

“PS” “PlayStation” is een gedeponeerd handelsmerk van Sony interactive Entertainment Inc. Alle rechten voorbehouden.

Inhoud

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen	1	Het afspelen van muziek met behulp van de Aux-in-kabel	3
Belangrijke veiligheidsinstructies	1	Prioriteit van de audiobron Bluetooth/Usb/Aux	3
Inhoud	2	Gebruik met afstandsbediening	4
Specificaties	2	Vervanging van de batterij (voor de afstandsbediening)	4
Werking	3	Waarschuwing!	4
Opladen	3	Opmerkingen	5
Muziek afspelen via Bluetooth	3		
Muziek afspelen vanaf een USB-stick	3		

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN



De bliksemschicht met een pijlpunt in een driehoek wijst op de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning in de behuizing van het product, die voldoende groot kan zijn om een risico van elektrische schokken voor personen te vormen.



Het uitroepteken in een driehoek duidt op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie bij het apparaat.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees alle instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Neem alle waarschuwingen in acht.
- Volg alle instructies.
- Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- Apparaten van klasse I moeten worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- De netstekker moet tijdens het gebruik bereikbaar blijven.
- Om het apparaat van het stroomnet los te koppelen trekt u de stekker uit het stopcontact. De netstekker mag niet worden geblokkeerd en moet tijdens het gebruik gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Wanneer een indicatielampje brandt, geeft dit aan dat het apparaat is aangesloten op het stroomnet. Als het lampje uit is, geeft dit aan dat het apparaat volledig is losgekoppeld van het stroomnet.

INFORMATIE OVER BATTERIJEN (alleen van toepassing als de batterijen worden meegeleverd)

- Bij het plaatsen van de batterijen moet de polariteit in acht worden genomen.
- De batterijen moeten zo worden geplaatst dat kortsluiting wordt voorkomen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Meng geen alkalinebatterijen met standaard (koolstof-zink) en/of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Stel de batterij niet bloot aan overmatige hitte zoals zonlicht of vuur.
- Verwijder de batterijen als ze lange tijd niet gebruikt worden.
- Als de vloeistof in de batterijen in contact komt met de ogen of de huid, was dan onmiddellijk en zorgvuldig het getroffen gebied met schoon water en raadpleeg een arts.
- Dit product/afstandsbediening bevat mogelijk een knoopp batterij.

WAARSCHUWING

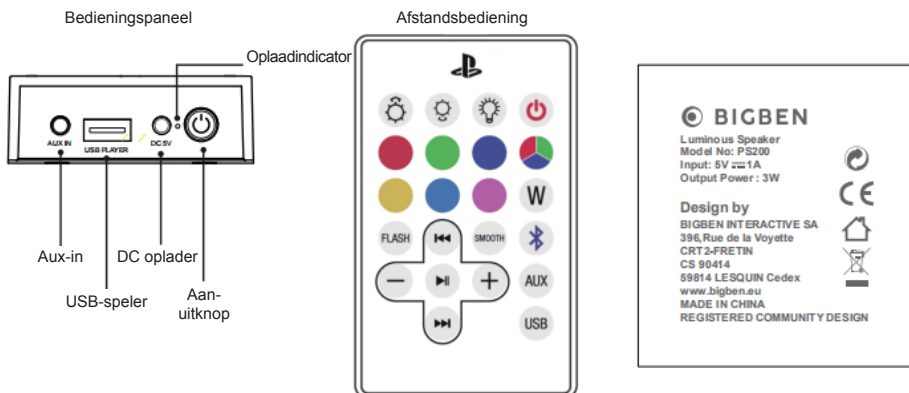
Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische verbranding. Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tijd ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsopening zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

VOORZICHTIG

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst.
Vervang de batterij alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

INHOUD

- 1 x PS200
- 1 x DC 5V oplaadkabel
- 1 x Gebruikershandleiding
- 1 x 3,5 mm Aux-in-kabel
- 1 x Afstandsbediening



SPECIFICATIES

- Laden: 5V
- Oplaaftijd: 2-3H
- RGB-LEDS
- Bedrijfstijd: 6-8 uur voor het afspelen van muziek en verlichting
- Bluetooth-koppelingsnaam: PS200

Normaal gesproken is er geen wachtwoord nodig, maar als uw apparaat het nodig heeft, is het: 0000
Het Bluetooth-bereik is tot 10 m, maar het ontvangstbereik wordt kleiner naarmate het batterijvermogen afneemt.

WERKING

In-/uitschakelen van de PS200-luidspreker

- 1) Houd de aan-uitknop aan de onderkant van de luidspreker 2-3 seconden ingedrukt. De luidspreker zal oplichten en u hoort een 'welkom' geluid. Bluetooth wordt automatisch ingeschakeld.
- 2) Druk nogmaals gedurende 2-3 seconden op de aan/uit-knop om de luidspreker, het licht en Bluetooth uit te schakelen.

OPLADEN

- 1) Sluit de DC-oplaadkabel aan op de "DC charge"-aansluiting aan de onderkant van de luidspreker. Sluit de USB-stekker aan op een geschikte stroombron. **OPMERKING:** Bij gebruik van een wisselstroomadapter moet het uitgangsvermogen van de adapter 5V 1A zijn.
- 2) De rode led-indicator naast de aan/uit-knop gaat tijdens het opladen aan en gaat uit als het apparaat volledig is opgeladen.
- 3) Verwijder de DC-laadkabel als het apparaat volledig is opgeladen.

MUZIEK AF SPELEN VIA BLUETOOTH

- 1) Zet de luidspreker aan en houd de luidspreker en het apparaat binnen een bereik van 1 meter van elkaar.
- 2) Start de Bluetooth-functie op uw mobiele apparaat en selecteer "PS200" in de lijst met Bluetooth-apparaten (afhankelijk van de Bluetooth-versie van uw apparaat moet u mogelijk de toegangscode '0000' invoeren).

MUZIEK AF SPELEN VANAF EEN USB-STICK

- Zet de luidspreker aan en steek de USB-stekker in de USB-poort aan de onderkant van de luidspreker. De muziek start automatisch.

HET AF SPELEN VAN MUZIEK MET BEHULP VAN DE AUX-IN-KABEL












- Zet de luidspreker aan en sluit de kabel aan op de onderkant van de luidspreker. Sluit de kabel aan op uw apparaat en speel uw muziek af.

PRIORITEIT VAN DE AUDIOBRON: BLUETOOTH/USB/AUX

- Bluetooth is standaard ingesteld en de luidspreker speelt muziek af via Bluetooth nadat deze is ingeschakeld.
- Zodra u een USB-stick aansluit, zal de luidspreker muziek afspelen van de USB-stick. Het zal ook muziek afspelen via USB wanneer u de luidspreker weer inschakelt en wanneer de USB-stick nog steeds is aangesloten.
- Zodra u de Aux-in-kabel aansluit, zal de luidspreker muziek afspelen via Aux-in. Het apparaat zal ook muziek afspelen via Aux-in de volgende keer dat u het apparaat inschakelt als Aux-in nog steeds is aangesloten.
- Als zowel een USB-stekker als Aux-in zijn aangesloten, speelt de luidspreker af vanaf USB.

GEBRUIK MET AFSTANDSBEDIENING

OPMERKING: Verwijder het plastic lipje van het batterijdeksel voor gebruik.

- 1)  Stand-by-knop: Na het inschakelen van de luidspreker (door op de aan/uit-knop aan de onderkant van de luidspreker te drukken), drukt u kort op deze knop om het licht en Bluetooth uit te schakelen. Druk nogmaals kort op deze knop om het licht en Bluetooth in te schakelen.
- 2)  Helderheid: Verandert de helderheid wanneer het licht op één enkele kleur is gefixeerd.
- 3)  Licht aan-uitknop: Druk op deze knop om de verlichting in en uit te schakelen.
- 4)  Bluetooth-functie: druk op deze knop om over te schakelen naar de Bluetooth-modus.
- 5)  Aux-in-functie: druk op deze knop om over te schakelen naar de Aux-in-modus.
- 6)  Functie afspelen vanaf USB-stick: druk op deze knop om over te schakelen naar de USB-stick afspeelmodus.
- 7)  Kleurselectie: Als het licht aan is, drukt u op deze knop om uw favoriete kleur te kiezen (zes kleuren om uit te kiezen).
- 8)  Kleurselectie: wanneer het licht aan is, drukt u op deze knop om uw favoriete kleuren te kiezen. (7 kleuren om uit te kiezen).
- 9)  Muziekflits: het lampje zal knipperen wanneer de muziek wordt afgespeeld
- 10)  'Smooth'-knop: 9 kleuren scrollen automatisch.
- 11)  Witte kleur: Druk op deze knop en de luidspreker geeft een witte kleur weer.
- 12)  Vorige track: wanneer de Bluetooth-verbinding of USB-stick is aangesloten en de muziek is ingeschakeld, drukt u op deze knop om de vorige track te selecteren.
- 13)  Volgende track: wanneer de Bluetooth-verbinding of USB-stick is aangesloten en de muziek is ingeschakeld, drukt u op deze knop om de volgende track te selecteren.
- 14)  Pauzeren en afspelen: wanneer de Bluetooth-verbinding of USB-stick is aangesloten en de muziek is ingeschakeld, drukt u op deze knop om de muziek af te spelen of te pauzeren.
- 15)  Volume - en +: wanneer de Bluetooth-verbinding of USB-stick is aangesloten en de muziek is ingeschakeld, kunt u met deze knoppen het volume regelen.

VERVANGING VAN DE BATTERIJ (VOOR DE AFSTANDSBEDIENING)

- Wanneer de afstandsbediening de luidspreker niet langer activeert, vervangt u de batterij.
- Volg de instructies op de achterkant van de afstandsbediening om de batterij te verwijderen.
- Houd de batterij bij de randen vast. Door het aanraken van de vlakke oppervlakken kan de batterij leeglopen. Let op de polariteit van de batterij.

WAARSCHUWING!

- Zorg ervoor dat de batterij op de juiste manier en met de juiste polariteit wordt geplaatst.
- Verwijder de lege batterij volgens uw plaatselijke milieurielijnen.
- De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Gooi de batterij op een veilige manier weg

Houd rekening met het milieu



Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Alleen EU en
Turkije



Als dit 'doorgekruiste vuilnisbak'-symbool op een product is vermeld, geeft dit aan dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Informeer u over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten dat in uw gemeente van kracht is. Gelieve de lokale wetten te respecteren en uw oude toestellen niet met het huisafval weg te gooien. Verwijder uw afgedankt product in overeenstemming met de lokale wetgeving en gooi het niet met uw normale huisafval weg. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw afgedankt product helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Alleen EU en
Turkije

- Het Bluetooth® -woord, -merk en -logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Bigben Interactive gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Bigben Interactive, dat het type radioapparatuur PS200 conform is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Voor UK, technische ondersteuning: support@bigben.fr

PL



**BEZPRZEWODOWY
ŚWIECĄCY GŁOŚNIK**

 **BIGBEN®**



INSTRUKCJA

**PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA PROSIMY PRZECZYTAĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ TĘ NALEŻY NASTĘPNIE
ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.**

„PS” i „PlayStation” są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Sony interactive Entertainment Inc.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

Ostrzeżenia i środka ostrożności	1	Odtwarzanie muzyki ze źródła podłączonego	3
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	1	kabelkiem Aux In	3
Zawartość	2	Kolejność (priorytetowość) źródeł audio	3
Specyfikacja	2	Bluetooth/USB/Aux	3
Użytkowanie	3	Obsługa pilota	4
Ładowanie	3	Wymiana baterii (w pilocie)	4
Odtwarzanie muzyki przez złącze Bluetooth	3	Ostrzeżenie!	4
Odtwarzanie muzyki z pamięci USB	3	Uwagi	5

OSTRZEŻENIA I ŚRODKU OSTROŻNOŚCI



Błyskawica ze strzałką w trójkącie oznacza występowanie wewnątrz urządzenia niez izolowanego „niebezpiecznego napięcia”, dostatecznie wysokiego, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym oznacza ważne instrukcje dotyczące działania lub konserwacji (serwisowania), występujące w dokumentacji towarzyszącej urządzeniu.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Prosimy przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję tę należy zachować.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
- Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
- Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym serwisantom.
- Należy uważać, aby nie zachłapać urządzenia. Na urządzeniu nie wolno też stawiać jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazonny.
- Urządzenie klasy I powinno być podłączone do kontaktu z uziemieniem.
- Wtyczka podłącza urządzenie do zasilania i powinna zawsze być dostępna podczas użytkowania.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, wystarczy całkowicie wyjąć wtyczkę z kontaktu. Wtyczka nie może być zablokowana i powinna być zawsze łatwo dostępna podczas użytkowania.
- Gdy świeci się kontrolka zasilania, oznacza to, że urządzenie jest podłączone do zasilania. Gdy kontrolka nie świeci, oznacza to, że urządzenie jest całkowicie odłączone od zasilania.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII (dotyczy tylko przypadku, gdy są używane baterie)

- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów.
- Baterie należy wkładać w taki sposób, aby nie dopuścić do zwarcia. • Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych.
- Nie należy mieszać ze sobą baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz akumulatorowych (niklowo-kadmowych).
- Nie należy narażać baterii na wysokie temperatury, np, promienie słoneczne lub ogień.
- Jeśli baterie nie były przez dłuższy czas używane, należy je wyjąć.
- Jeśli płyn zawarty w bateriach dostanie się do oczu lub skóry, należy natychmiast ostrożnie umyć czystą wodą dotknięty obszar i skontaktować się z lekarzem.
- Urządzenie/pilot może zawierać baterie typu guzikowego.

OSTRZEŻENIE

Baterii nie wolno połykać. Ryzyko oparzeń chemicznych. Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej (okrągłej baterii płaskiej) może w ciągu zaledwie 2 godzin spowodować ciężkie wewnętrzne oparzenia, które mogą doprowadzić do śmierci. Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i schować produkt przed dziećmi. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

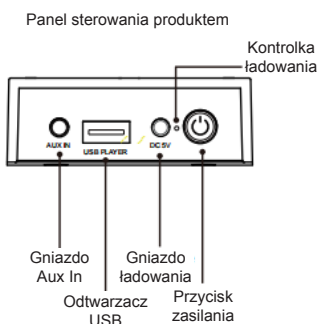
UWAGA

Niewłaściwie przeprowadzona wymiana baterii grozi wybuchem.

Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub równoważne.

ZAWARTOŚĆ

- 1 x PS200
- 1 x kabelk do ładowania 5 V, prąd stały
- 1 x instrukcja
- 1 x kabelk Aux in 3,5 mm
- 1 x pilot



SPECYFIKACJA

- Ładowanie: 5V
- Czas ładowania: 2-3H
- Diody LED RGB
- Czas działania: 6-8 godzin odtwarzania muzyki i świecenia
- Nazwa urządzenia Bluetooth podczas parowania: PS200

Normalnie hasło nie jest potrzebne, jednak jeśli urządzenie go wymaga, należy wpisać: 0000
Zasięg transmisji Bluetooth wynosi do 10 m, jednak wartość ta zmniejsza się w miarę jak słabnie bateria.

UŻYTKOWANIE

Włączanie/wyłączanie głośnika PS200

- 1) Nacisnąć i przez 2-3 sekundy przytrzymać przycisk zasilania znajdujący się od spodu głośnika. Głośnik zaświeci się i rozlegnie się melodyjka powitalna. Złącze Bluetooth zostanie automatycznie włączone.
- 2) Aby wyłączyć głośnik, świecenie i złącze Bluetooth, wystarczy ponownie nacisnąć i przez 2-3 sekundy przytrzymać przycisk zasilania.

ŁADOWANIE

- 1) Podłączyć kabelek do ładowania do gniazda ładowania od spodu głośnika. Podłączyć końcówkę USB do odpowiedniego źródła zasilania. UWAGA: W przypadku używania zasilacza sieciowego, znamionowy prąd wyjściowy zasilacza musi wynosić 5 V, 1 A.
- 2) W czasie ładowania zaświeci się czerwona kontrolka LED obok przycisku zasilania. Po całkowitym naładowaniu kontrolka zgaśnie.
- 3) Po całkowitym naładowaniu należy odłączyć kabelek do ładowania.

ODTWARZANIE MUZYKI PRZEZ ZŁĄCZE BLUETOOTH

- 1) Włączyć głośnik i ustawić głośnik oraz urządzenie w odległości do 1 metra od siebie.
- 2) Włączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu mobilnym i wybrać „PS200” na liście urządzeń Bluetooth (w zależności od wersji Bluetooth urządzenia być może trzeba będzie wpisać hasło „0000”).

ODTWARZANIE MUZYKI Z PAMIĘCI USB

- Włączyć głośnik i włożyć pamięć USB do portu USB w spodniej ścianie głośnika. Odtwarzanie muzyki rozpocznie się automatycznie.

ODTWARZANIE MUZYKI ZE ŹRÓDŁA PODŁĄCZONEGO KABELKIEM AUX IN
















- Należy włączyć głośnik i podłączyć kabelek od spodu głośnika. Podłączyć kabelek do swojego urządzenia i rozpocząć odtwarzanie muzyki.

KOLEJNOŚĆ (PRIORYTETOWOŚĆ) ŹRÓDEŁ AUDIO: BLUETOOTH/USB/AUX

- Domyślnie jako źródło ustawione jest złącze Bluetooth; po włączeniu, głośnik będzie więc odtwarzał muzykę przesyłaną przez złącze Bluetooth.
- Gdy tylko zostanie podłączona pamięć USB, głośnik zacznie odtwarzać muzykę z pamięci USB. Jeśli pamięć USB pozostanie podłączona do głośnika, przy następnym włączeniu głośnika muzyka będzie odtwarzana z nośnika USB.
- Gdy tylko zostanie podłączony kabelek AUX IN, głośnik zacznie odtwarzać muzykę przesyłaną przez złącze AUX IN. Jeśli źródło podłączone do wejścia AUX IN nie zostanie odłączone, przy następnym włączeniu głośnika muzyka będzie odtwarzana z nośnika podłączonego do wejścia AUX IN.
- Jeśli zarówno pamięć USB jak i źródło AUX IN będą podłączone, wówczas głośnik będzie odtwarzał nagrania zapisane na nośniku USB.

OBSŁUGA PILOTA

UWAGA: Przed rozpoczęciem używania, z pokrywy komory baterii należy usunąć plastikową etykietkę.

- 1)  Przycisk gotowości: Po włączeniu głośnika (przez wciśnięcie przycisku zasilania znajdującego się od spodu głośnika), aby włączyć świecenie i złącze Bluetooth, należy na krótko nacisnąć ten przycisk. Ponowne krótkie wciśnięcie spowoduje włączenie świecenia i funkcji Bluetooth.
- 2)  Jasność: Zmienia jasność, gdy światło jest ustawione na jeden kolor.
- 3)  Przycisk włączania/wyłączania świecenia: Wciśnięcie tego przycisku włącza i wyłącza świecenie.
- 4)  Funkcja Bluetooth: wciśnięcie tego przycisku przełącza na tryb Bluetooth.
- 5)  Funkcja AUX IN: wciśnięcie tego przycisku przełącza na tryb AUX IN.
- 6)  Funkcja odtwarzania z pamięci USB: wciśnięcie tego przycisku przełącza na tryb odtwarzania z pamięci USB.
- 7)  Wybór koloru: Gdy jest włączone świecenie, wciskanie tego przycisku pozwala wybrać ulubiony kolor (do wyboru jest sześć kolorów).
- 8)  Wybór koloru: gdy jest włączone świecenie, wciskanie tego przycisku pozwala wybrać ulubione kolory. (do wyboru jest 7 kolorów).
- 9)  Miganie przy muzyce: w czasie odtwarzania muzyki światło będzie migać.
- 10)  Przycisk płynnych przejść: 9 kolorów płynnie i automatycznie przechodzi jeden w drugi.
- 11)  Kolor biały: wciśnięcie tego przycisku powoduje, że głośnik będzie świecił na biało.
- 12)  Poprzedni utwór: gdy włączone jest odtwarzanie muzyki z nośnika podłączonego przez złącze Bluetooth lub z pamięci USB, wciśnięcie tego przycisku pozwala wybrać poprzedni utwór.
- 13)  Następny utwór: gdy włączone jest odtwarzanie muzyki z nośnika podłączonego przez złącze Bluetooth lub z pamięci USB, wciśnięcie tego przycisku pozwala wybrać następny utwór.
- 14)  Pauza i odtwarzanie: gdy włączone jest odtwarzanie muzyki z nośnika podłączonego przez złącze Bluetooth lub z pamięci USB, wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie lub wstrzymanie odtwarzania muzyki.
- 15)  Głośność - i +: gdy włączone jest odtwarzanie muzyki z nośnika podłączonego przez złącze Bluetooth lub z pamięci USB, wciśnięcie przycisku „-” zmniejsza ustawienie głośności, wciśnięcie przycisku „+” zwiększa je.

WYMIANA BATERII (W PILOCIE)

- Gdy pilot przestanie sterować głośnikiem, oznacza to, że należy wymienić baterię.
- Aby wyjąć baterię, należy postępować zgodnie z instrukcją podaną z tyłu pilota.
- Trzymać baterię za krawędzie. Dotknięcie płaskiej powierzchni może doprowadzić do rozładowania baterii. Uważać na bieguny baterii.

OSTRZEŻENIE!

- Prosimy upewnić się, że bateria jest włożona prawidłowo i zgodnie z oznaczeniami biegunów.
- Zużyta baterię należy wyjąć z urządzenia.
- Wyprowadzeń zasilania nie wolno zwierać.
- Zużyta baterię należy bezpiecznie zutylizować.

Ochrona środowiska



Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z użyciem wysokiej jakości materiałów i elementów, które można utylizować lub ponownie wykorzystać.

Tylko UE i
Turcja



Gdy symbol przekreślonego kubła na śmieci na kółkach znajduje się na produkcie, oznacza to, że produkt jest objęty europejską dyrektywą 2002/96/WE. Prosimy zapoznać się z informacjami na temat miejscowego systemu zbiórki selektywnej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prosimy przestrzegać przepisów lokalnych. Starego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami domowymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia człowieka.

Tylko UE i
Turcja

- Wyraz, znak i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie ich użycie przez firmę Bigben Interactive odbywa się na zasadzie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe stanowią własność ich właścicieli.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niżej podpisany oświadcza w imieniu Bigben Interactive, że urządzenie radiowe typu PS200 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst jest dostępny na stronie <https://www.bigbeninteractive.com/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

W Wielkiej Brytanii, w celu uzyskania pomocy technicznej należy pisać na adres: support@bigben.fr

RU



**БЕСПРОВОДНОЙ
СВЕЯЩИЙСЯ
ДИНАМИК**



ИНСТРУКЦИЯ

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
БУДУЩЕМ.**

“PS” Название и логотип «PlayStation» являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Sony Interactive Entertainment. Все права защищены.

Содержание

Предупреждения и меры предосторожности	1	Воспроизведение музыки с помощью кабеля AUX	3
Важные инструкции по технике безопасности	1	Приоритет источников звука Bluetooth/USB/AUX	3
Содержимое комплекта	2	Использование пульта дистанционного управления	4
Технические характеристики	2	Замена батарейки в пульте ДУ	4
Эксплуатация	3	Предупреждение!	4
Зарядка	3	Примечания.	5
Воспроизведение музыки через Bluetooth	3		
Воспроизведение музыки с накопителя USB	3		

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Значок молнии со стрелкой в треугольнике предупреждает о наличии неизолированных источников высокого напряжения в корпусе изделия, величина которого может быть достаточной для поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике сообщает о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочитайте данные инструкции.
- Сохраните данные инструкции.
- Обращайте внимание на все предупреждения.
- Выполняйте все инструкции.
- Обслуживание и ремонт должны выполняться только квалифицированными специалистами.
- Не допускайте попадания капель и брызг на это устройство и не ставьте на него предметы с жидкостью, например вазы.
- Устройства класса I необходимо подключать только к розетке электросети с защитным заземлением.
- Для подключения устройства используется сетевая вилка, которая всегда должна быть доступна.
- Для отключения питания устройства необходимо полностью извлечь вилку из розетки электросети. Сетевая вилка должна быть легко доступна во время использования устройства.
- Если индикатор питания светится, это означает, что устройство подключено к источнику питания. Если индикатор питания не светится, это означает, что устройство отключено от источника питания.

ИНФОРМАЦИЯ О БАТАРЕЙКАХ (если входят в комплект)

- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Батарейки должны быть установлены таким образом, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки.
- Не устанавливайте вместе батарейки различного типа: щелочные, стандартные (углерод-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые).
- Не подвергайте батарейки воздействию чрезмерного тепла, например от солнечного света или огня.
- Извлеките батарейки, если устройство не будет использоваться долгое время.

- Если жидкость из батарейки попала в глаза или на кожу, немедленно и осторожно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь к врачу.
- В устройстве и пульте дистанционного управления могут использоваться батарейки типа «таблетка».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не глотайте батарейки. Опасность химического ожога. Данное устройство содержит батарейку типа «таблетка». Проглатывание батарейки типа «таблетка» может вызвать серьезные внутренние ожоги в течение всего лишь 2 часов и привести к смерти. Храните новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте. Если отсек для батареек не закрывается надежно, прекратите использование изделия и держите его подальше от детей. Если вы считаете, что батарейка могла быть проглочена или попала внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ!

При неправильной замене батарейки существует опасность взрыва. Заменяйте только батарейками такого же или аналогичного типа.

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА

Устройство PS200

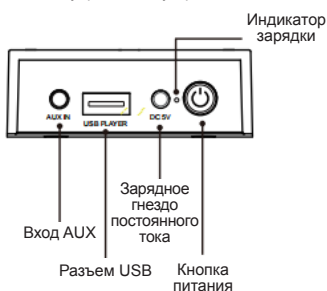
Зарядный кабель постоянного тока 5 В

Руководство пользователя

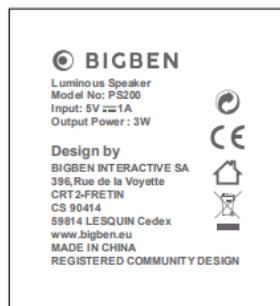
Кабель AUX 3,5 мм

Пульт дистанционного управления

Панель управления устройства



Пульт дистанционного управления



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Зарядное напряжение	5 В
Время зарядки:	2–3 часа
Светодиоды RGB	
Время работы:	6–8 часов при воспроизведении музыки и использовании подсветки
Название устройства для сопряжения Bluetooth:	PS200

Пароль обычно не требуется, однако при запросе пароля устройством введите: 0000

Диапазон приема Bluetooth-сигнала составляет около 10 м, однако он может снижаться по мере разрядки батареек.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Включение и выключение устройства PS200

- 1) Нажмите кнопку питания на нижней стороне устройства и удерживайте ее 2–3 секунды. Устройство начнет светиться и прозвучит приветственный сигнал. Функция Bluetooth включится автоматически.
- 2) Чтобы выключить устройство, подсветку и функцию Bluetooth, еще раз нажмите кнопку питания и удерживайте ее 2–3 секунды.

ЗАРЯДКА

- 1) Подключите зарядный кабель постоянного тока к зарядному гнезду постоянного тока снизу устройства. Подключите разъем USB к подходящему источнику питания. ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании адаптера питания переменного тока его выходные характеристики должны составлять 5 В, 1 А.
- 2) Красный светодиодный индикатор рядом с кнопкой питания будет светиться во время зарядки и выключится, когда устройство будет полностью заряжено.
- 3) После завершения зарядки отсоедините зарядный кабель постоянного тока.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

- 1) Включите динамик и расположите его на расстоянии не более 1 метра от мобильного устройства.
- 2) Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве и выберите «PS200» в списке устройств Bluetooth (в зависимости от версии Bluetooth может потребоваться ввести пароль «0000»).

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ С НАКОПИТЕЛЯ USB

- Включите динамик и вставьте накопитель USB в порт USB снизу устройства. Воспроизведение начнется автоматически.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ С ПОМОЩЬЮ КАБЕЛЯ AUX
















- Включите динамик и подключите кабель к разъему снизу. Подсоедините другой разъем кабеля к устройству и включите воспроизведение музыки.

ПРИОРИТЕТ ИСТОЧНИКОВ ЗВУКА: BLUETOOTH/USB/AUX

- Режим Bluetooth используется по умолчанию. После включения динамик будет воспроизводить музыку с обнаруженного устройства Bluetooth.
- При подключении накопителя USB динамик начнет воспроизводить музыку с этого устройства. Динамик также будет воспроизводить музыку через USB, если при следующем включении питания накопитель USB будет по-прежнему подключен.
- При подключении кабеля AUX динамик начнет воспроизводить музыку с соответствующего устройства. Динамик также будет воспроизводить музыку по интерфейсу AUX, если при следующем включении питания кабель AUX будет по-прежнему подключен.
- Если к динамику подключены и накопитель USB, и кабель AUX, для воспроизведения будет использоваться интерфейс USB.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом использования удалите пластиковый язычок с крышки батарейного отсека.

- 1)  Кнопка режима ожидания. После включения динамика с помощью кнопки снизу устройства быстро нажмите кнопку режима ожидания, чтобы отключить подсветку и Bluetooth. Еще раз быстро нажмите эту кнопку, чтобы снова включить подсветку и Bluetooth.
- 2)  Яркость. Позволяет регулировать яркость, когда для подсветки используется один цвет.
- 3)  Кнопка включения/выключения подсветки. Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить подсветку.
- 4)  Режим Bluetooth. Нажмите эту кнопку, чтобы включить режим Bluetooth.
- 5)  Режим AUX. Нажмите эту кнопку, чтобы включить режим AUX.
- 6)  Режим накопителя USB. Нажмите эту кнопку, чтобы включить режим накопителя USB.
- 7)  Выбор цвета. Когда подсветка включена, нажмите эту кнопку для выбора цвета (доступно 6 цветов).
- 8)  Выбор цвета. Когда подсветка включена, нажмите эту кнопку для выбора цвета (доступно 7 цветов).
- 9)  Мигание под музыку. Подсветка будет мигать при воспроизведении музыки.
- 10)  Кнопка плавной смены цвета. В этом режиме 9 цветов сменяются автоматически.
- 11)  Белый цвет. Нажмите эту кнопку, чтобы динамик светился белым светом.
- 12)  Предыдущий трек. Когда музыка воспроизводится в режиме Bluetooth или USB, нажмите эту кнопку для выбора предыдущего трека.
- 13)  Следующий трек. Когда музыка воспроизводится в режиме Bluetooth или USB, нажмите эту кнопку для выбора следующего трека.
- 14)  Пауза и воспроизведение. Когда музыка воспроизводится в режиме Bluetooth или USB, нажмите эту кнопку для воспроизведения или приостановки музыки.
- 15)  Уменьшение и увеличение громкости. Когда музыка воспроизводится в режиме Bluetooth или USB, нажмите «-» для уменьшения громкости и «+» для увеличения громкости.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ В ПУЛЬТЕ ДУ

- Если динамик перестал реагировать на команды пульта дистанционного управления, замените батарейку в пульте.
- Для замены батарейки следуйте инструкциям на обратной стороне пульта ДУ.
- Держите батарейку за края. Прикосновение к плоским поверхностям может привести к разрядке батарейки. Обращайте внимание на полярность батарейки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Убедитесь, что батарейки установлены правильно и с соблюдением полярности.
- Извлекайте из изделия разряженные батарейки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.
- Утилизируйте батарейки безопасным способом.

Забота об окружающей среде



Данное изделие разработано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, пригодных для переработки и вторичного использования.

Только для
ЕС и Турции



Перечеркнутый символ мусорного контейнера означает, что изделие должно быть утилизировано в соответствии с Директивой ЕС 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с информацией о местной системе раздельного сбора электрических и электронных изделий. Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте старые изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий может помочь в предотвращении потенциально негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека.

Только для
ЕС и Турции

- Словесный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих марок компанией Bigben осуществляется на основании лицензии. Другие товарные марки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Нижеподписавшаяся компания Bigben Interactive заявляет, что радиооборудование типа PS200 соответствует директиве 2014/53/EU.

Полный текст доступен по ссылке <https://www.bigbeninteractive.com/support/>



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Техническая поддержка для Великобритании: support@bigben.fr

